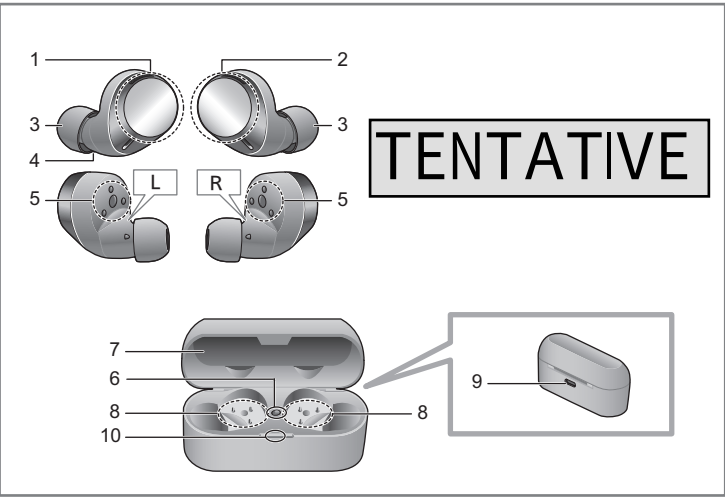




Part names

- Main unit (earphones)
- 1 Touch sensor (L) (left)
- 2 Touch sensor (R) (right)
- 3 Earpiece
- 4 Raised dot indicating the L side
- 5 Charging terminals

- Main unit (charging cradle)
- 6 Earphone charging LED
- 7 Certification information label
- 8 Terminal section
- 9 Charging terminal
- 10 Charging cradle LED

Charging status		Charging status
Charge	Flash	Open
LED	Light	Off
Red	Off	Open
Light	Off	Open
Green	Off	Open
Yellow	Off	Open
Red	Off	Open

* Blinking rapidly when the Earphone is not in charging cradle, and light continuously during charging.

* Blinking rapidly when the lid is open / Blinking slowly when the lid is close.

Nom des pièces

- Appareil principal (écouteurs)
- 1 Capteur tactile (L) (gauche)
- 2 Capteur tactile (R) (droite)
- 3 Orléettes
- 4 Point indiquant le côté L (gauche)
- 5 Bornes de charge

- Appareil principal (boîtier de charge)
- 6 Voyant à DEL de charge des écouteurs
- 7 Étiquette des informations d'authentification
- 8 Bornes
- 9 Prise de charge
- 10 DEL du boîtier de charge

État de charge		État de charge
Charge	Flash	Open
LED	Light	Off
Red	Off	Open
Light	Off	Open
Green	Off	Open
Yellow	Off	Open
Red	Off	Open

* Blinking rapidly when the Earphone is not in charging cradle, and light continuously during charging.

* Blinking rapidly when the lid is open / Blinking slowly when the lid is close.

Nombres de las partes

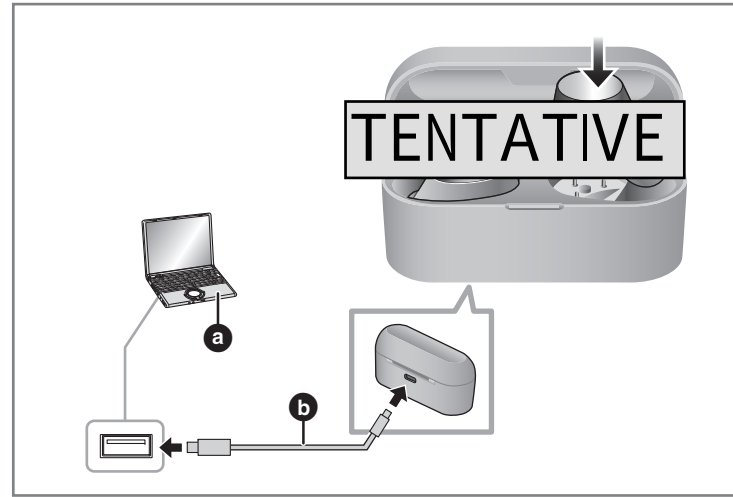
- Unidad principal (auriculares)
- 1 Sensor táctil (L) (izquierda)
- 2 Sensor táctil (R) (derecha)
- 3 Auriculares
- 4 Punto elevado que indica el lado L
- 5 Terminales de carga

- Unidad principal (soporte cargador)
- 6 LED de carga de auriculares
- 7 Etiqueta de información de certificación
- 8 Sección de terminales
- 9 Terminal de carga
- 10 LED del soporte cargador

Estado de carga		Estado de carga
Charge	Flash	Open
LED	Light	Off
Red	Off	Open
Light	Off	Open
Green	Off	Open
Yellow	Off	Open
Red	Off	Open

* Parpadeo rápidamente cuando los auriculares no están en el soporte cargador.

* Parpadeo rápidamente cuando la tapa está abierta / Parpadeo lento cuando la tapa está cerrada.



1 Charging

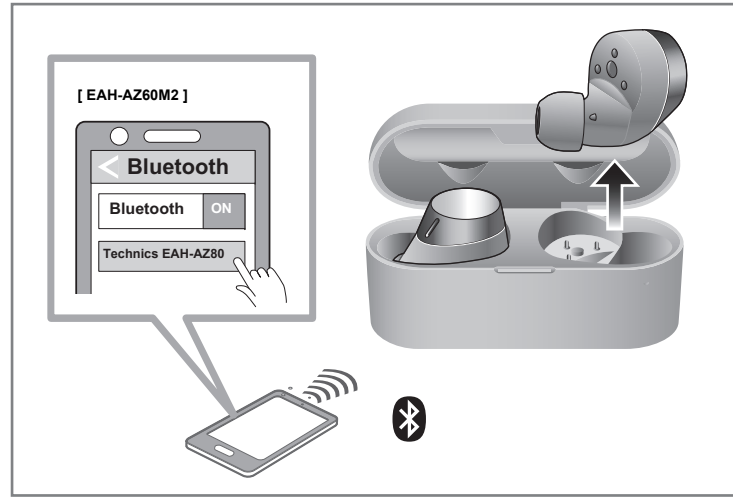
The rechargeable battery (installed in the unit) is not charged initially. Charge the battery before using the unit.
• Proper charging is not possible if there is dust or dirt on the charging terminal and the terminal sections of the earphones or charging cradle. Remove the dust or water droplets before charging.
1 Use the USB charging cord (supplied) (b) to connect the charging cradle to a 5.0 V power source (900 mA or higher) (c).
2 Put the earphones into the charging cradle.
3 Confirm that the charging cradle LED (green) has flashed, (charging starts).
While charging the cradle, the charging cradle outer LED (green, yellow or red) lights when the lid of the charging cradle is closed.
• Do not use any other USB charging cord except the supplied one. Doing so may cause malfunction.
■ Charging time
Earphones: Approx. 2 hours
Charging cradle: Approx. 2.5 hours
Earphones with Charging cradle: Approx. 2.5 hours

1 Charge

La batería recargable (instalada en el aparato) no está cargada inicialmente. Cargue la batería antes de utilizar este aparato.
• La carga no podrá ser efectiva correctamente si y a la posada o los puntos de contacto de la pila de carga y el terminal de los auriculares o el soporte de carga. Retire la posada o los puntos de contacto de la pila de carga.
1 Utilice el cordón de carga USB (suministrado) (b) para conectar el soporte cargador a una fuente de alimentación de 5.0 V (900 mA o más) (c).
2 Coloque los auriculares en el soporte cargador.
3 Verifique que la DEL (verde) del soporte cargador haya parpadado, (comienza la carga).
Durante la carga del soporte, la DEL exterior del soporte cargador (verde, amarillo o rojo) se ilumina cuando se cierra la tapa del soporte.
• No use ningún otro cable de carga USB que no sea el suministrado. Esto puede provocar una avería.
■ Tiempo de carga
Auriculares: Aprox. 2 horas
Soporte cargador: Aprox. 2.5 horas
Auriculares con soporte cargador: Aprox. 2.5 horas

1 Cargandose

La batería recargable (instalada en el aparato) no está cargada inicialmente. Cargue la batería antes de utilizar este aparato.
• No es posible una carga adecuada si hay polvo o grasa en el terminal de carga y la sección de terminales de los auriculares o el soporte cargador. Retire el polvo o la grasa de ambas áreas de la carga.
1 Utilice el cable de carga USB (suministrado) (b) para conectar el soporte cargador a una fuente de alimentación de 5.0 V (900 mA o más) (c).
2 Coloque los auriculares en el soporte cargador.
3 Confirme que el LED (verde) del soporte cargador haya parpadado, (comienza la carga).
Durante la carga del soporte, el LED (verde, amarillo o rojo) del soporte cargador se ilumina cuando se cierra la tapa del soporte.
• No use ningún otro cable de carga USB que no sea el suministrado. Esto puede provocar una avería.
■ Tiempo de carga
Auriculares: Aprox. 2 horas
Soporte cargador: Aprox. 2.5 horas
Auriculares con soporte cargador: Aprox. 2.5 horas



2 Pairing

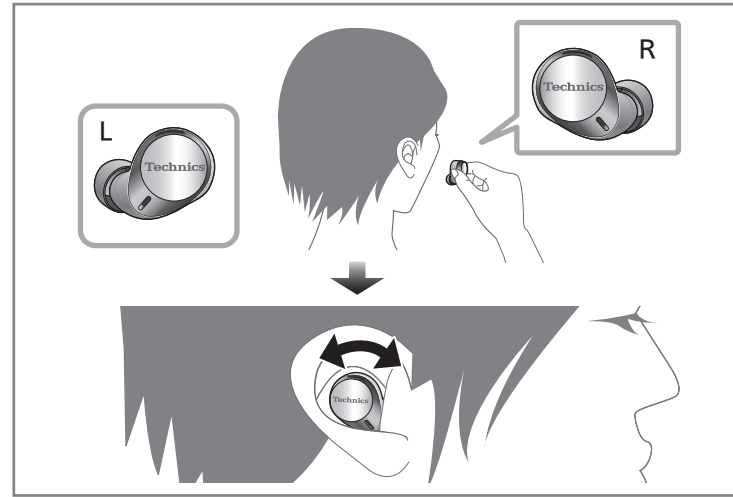
Connecting by pairing (registering) your earphones with a Bluetooth® device.
Using the "Technics Audio Connect" app (free of charge) makes connecting with Bluetooth® simple.
1 Take both earphones out of the charging cradle.
• When pairing your earphones for the first time:
The earphone will be detected for pairing.
• In the about 5 seconds from earphones take out from the charging cradle, touch and hold the sensor (L or R) for 7 seconds, the earphones will be entered the pairing mode.
2 Turn on the Bluetooth® menu of the Bluetooth® device and enable the Bluetooth® function.
3 From the Bluetooth® menu of the Bluetooth® device, select device name "Technics EAH-A280".
• When the earphone sounds signal of pairing, pairing has been completed and connection has been established.
4 Confirm by the Bluetooth® device that the earphones and the Bluetooth® device are connected.

2 Couplage

Connexion en couplant (enregistrant) les écouteurs à un dispositif Bluetooth®.
L'utilisation de l'application "Technics Audio Connect" (gratuite) facilite la connexion par Bluetooth®.
1 Retirer les deux écouteurs du boîtier de charge.
• Lorsque vous couplerez vos écouteurs pour la première fois:
L'écouteur sera en attente d'appariement.
• Dans les 5 secondes environ qui suivent le retrait des écouteurs du socle de chargement, touchez et maintenez le bouton qui indique le côté L (ou R) pendant 7 secondes, les écouteurs entreront en mode d'appariement.
2 Mettre en marche le dispositif Bluetooth® et activer la fonction Bluetooth®.
3 Depuis le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®, sélectionner le nom de dispositif "Technics EAH-A280".
• Lorsque l'écouteur émet un signal d'appariement, l'appariement est terminé et la connexion est établie.
4 Confirmer par l'appareil Bluetooth® que les écouteurs et l'appareil Bluetooth® sont connectés.

2 Emparejamiento

Conectar emparejando (registrando) los auriculares con un dispositivo Bluetooth®.
Usar la aplicación "Technics Audio Connect" (gratuita) simplifica la conexión con Bluetooth®.
1 Saque ambos auriculares del soporte cargador.
• Cuando empareje sus auriculares por primera vez:
El auricular estará en espera para el emparejamiento.
• Cuando se empareje con otro dispositivo.
En los aproximadamente 5 segundos desde que se sacan los auriculares de la base de carga, toque y mantenga presionado el sensor (L o R) durante 7 segundos, los auriculares ingresarán al modo de emparejamiento.
2 Encienda el dispositivo Bluetooth® y active la función Bluetooth®.
3 Desde el menú Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, seleccione el nombre del dispositivo "Technics EAH-A280".
• Cuando el auricular emite una señal de emparejamiento, el emparejamiento se ha completado y se ha establecido la conexión.
4 Confirme mediante el dispositivo Bluetooth® que los auriculares y el Bluetooth® están conectados.



3 Fit the earphones

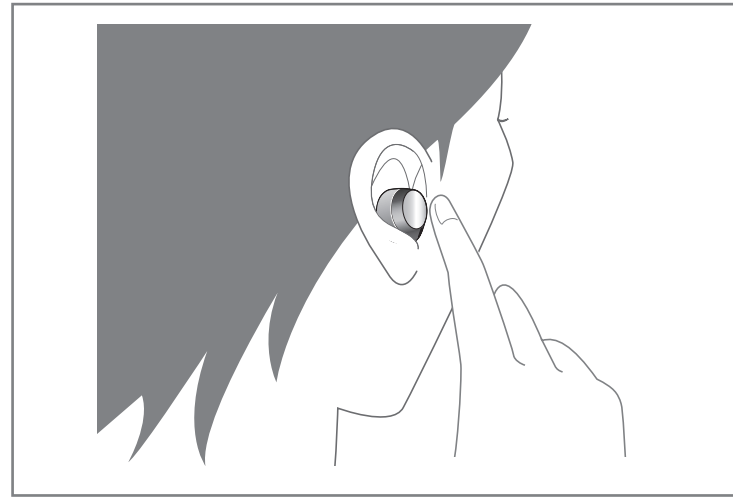
Fit the earphones correctly in order to get adequate noise cancelling effect and acoustics.
1 Check the orientation and L (left) and R (right) of the earphones.
2 Fit the earphones firmly as per the illustration.
• Confirm that the earphones will not fall from your ears after you have fitted them.
• The left earphone has a raised dot indicating the L side.
• If the earphones fall out easily, replace with earpieces (supplied) of a different size.

3 Mise en place des écouteurs

Positionner correctement les écouteurs pour que les effets acoustiques et de réduction du bruit soient correctement obtenus.
1 Vérifier l'orientation et le côté L (gauche) et R (droit) des écouteurs.
2 Mettre correctement en place les écouteurs comme montré sur l'illustration.
• Vérifier que les écouteurs ne tombent pas des oreilles une fois positionnés.
• L'écouteur gauche est doté d'un point surélevé qui indique le côté L.
• Si les écouteurs tombent facilement, remplacer les oreillettes par d'autres (fournies) d'une taille différente.
3 Mettre en marche le dispositif Bluetooth® et activer la fonction Bluetooth®.
4 Depuis le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®, sélectionner le nom de dispositif "Technics EAH-A280".
• Lorsque l'écouteur émet un signal d'appariement, l'appariement est terminé et la connexion est établie.
5 Confirmer par l'appareil Bluetooth® que les écouteurs et l'appareil Bluetooth® sont connectés.

3 Colocación de los auriculares

Coloque los auriculares correctamente para obtener un efecto de cancelación de ruido y una acústica adecuadas.
1 Compruebe la orientación y la L (izquierda) y R (derecha) de los auriculares.
2 Coloque firmemente los auriculares como se muestra en la ilustración.
• Confirme que los auriculares no se le caeran de las orejas después de haberlos puesto.
• El auricular izquierdo tiene un punto elevado que indica el lado L.
• Si los auriculares se caen fácilmente, reemplácelos por auriculares (suministrados) de un tamaño diferente.
3 Encienda el dispositivo Bluetooth® y active la función Bluetooth®.
4 Desde el menú Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, seleccione el nombre del dispositivo "Technics EAH-A280".
• Cuando el auricular emite una señal de emparejamiento, el emparejamiento se ha completado y se ha establecido la conexión.
5 Confirme mediante el dispositivo Bluetooth® que los auriculares y el Bluetooth® están conectados.



4 Operating with the Touch sensors

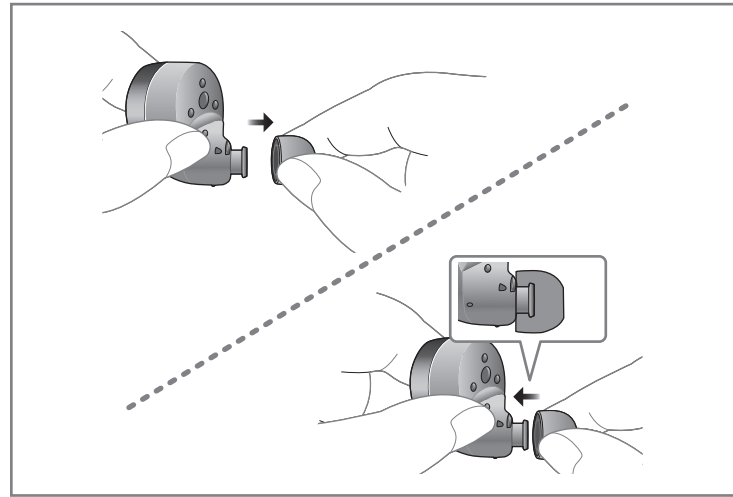
Operation
Touch once Volume +
Touch rapidly 2 times Volume +
Touch rapidly 3 times Volume +
Touch and hold for about 2 seconds Start the voice assistant
Touch once Touch sensor (L) Touch sensor (R)
Touch once Receive phone call
Touch rapidly 2 times Volume +
Touch rapidly 3 times Volume +
Touch and hold for about 2 seconds Reject a phone call
End a phone call
1 Noise cancelling
2 To cancel muting, touch the touch sensor (R) twice again while muting.
3 You can customize the touch sensor operation in the app.

4 Utilisation à l'aide des capteurs tactiles

Toucher une fois Volume +
Toucher 2 fois rapidement Volume +
Toucher 3 fois rapidement Volume +
Toucher pendant environ 2 secondes Lancement de l'assistant vocal
Toucher une fois Toucher tactile (L) Toucher tactile (R)
Toucher une fois Réception d'un appel téléphonique
Toucher 2 fois rapidement Volume +
Toucher 3 fois rapidement Volume +
Toucher pendant environ 2 secondes Rejet d'un appel téléphonique
Fin de l'appel téléphonique
1 Réduction de bruit
2 Pour annuler la mise en sourdine, toucher 2 fois encore le capteur tactile (R).
3 Il est possible de personnaliser la commande du capteur tactile dans l'application.

4 Operación con los sensores táctiles

Operación
Tocar una vez Volumen +
Tocar rápidamente 2 veces Volumen +
Tocar rápidamente 3 veces Volumen +
Mantener pulsado durante unos 2 segundos Iniciar el asistente de voz
Operación Sensor táctil (L) Sensor táctil (R)
Tocar una vez Recibir una llamada telefónica
Tocar rápidamente 2 veces Volumen +
Mantener pulsado durante unos 2 segundos Rechazar una llamada telefónica
Finalizar una llamada telefónica
1 Cancelación de ruido
2 Para cancelar el silencio, volver a tocar el sensor táctil (R) dos veces mientras está silenciado.
3 Puede personalizar el funcionamiento del sensor táctil en la aplicación.



Tips for better sound quality (Changing earpieces)

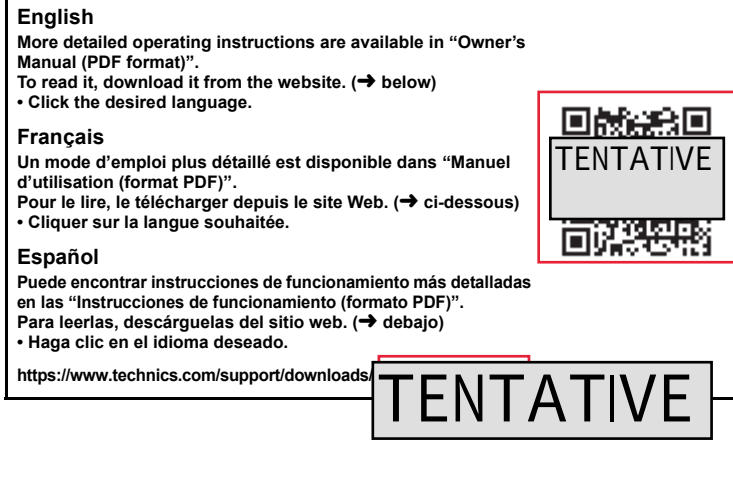
The sound quality and the level of fit vary depending on the earpiece size. Choose earpieces with a size that snugly fits your left and right ears so they can be worn with comfort.
(The earpiece size that fits best may be different for the left and right ears.)
■ Remove the earpieces
Hold the earpiece with your fingertips and twist slightly to pull it out.
■ Attach the earpieces
Make sure the earpieces are fitted firmly into your ears and confirm that they are not at an angle.

Conseils pour avoir une meilleure qualité sonore (changement d'oreillettes)

La qualité sonore et le niveau d'adaptabilité varient en fonction de la taille de l'oreillette. Choisir des oreillettes ayant une taille qui s'adapte parfaitement à vos oreilles gauche et droite afin qu'elles puissent être portées confortablement.
(La taille de l'oreillette peut être différente pour l'oreille gauche et l'oreille droite.)
■ Retrait des oreillettes
Tenir l'oreillette du bout des doigts et tourner légèrement pour la retirer.
■ Mise en place des oreillettes
Choisir des oreillettes ayant une taille qui s'adapte parfaitement à vos oreilles gauche et droite afin qu'elles puissent être portées confortablement.
(La taille de l'oreillette peut être différente pour l'oreille gauche et l'oreille droite.)
■ Vérifier qu'elles ne sont pas inclinées.

Consejos para mejorar la calidad del sonido (Cambio de las almohadillas)

La calidad del sonido y el nivel de ajuste varían en función del tamaño de las almohadillas.
Elegir unas almohadillas de un tamaño que se adapte a sus orejas izquierda y derecha para poder llevarlas con comodidad.
(Puede que el tamaño de las almohadillas que mejor se adapte sea diferente para la oreja izquierda y la derecha.)
■ Quitar las almohadillas
Sujetar el auricular con la punta de los dedos y girarlo ligeramente para sacarlo.
■ Poner las almohadillas
Asegurarse de que los auriculares estén bien colocados en sus orejas y confirmar que no estén en ángulo.



Restoring to the factory settings

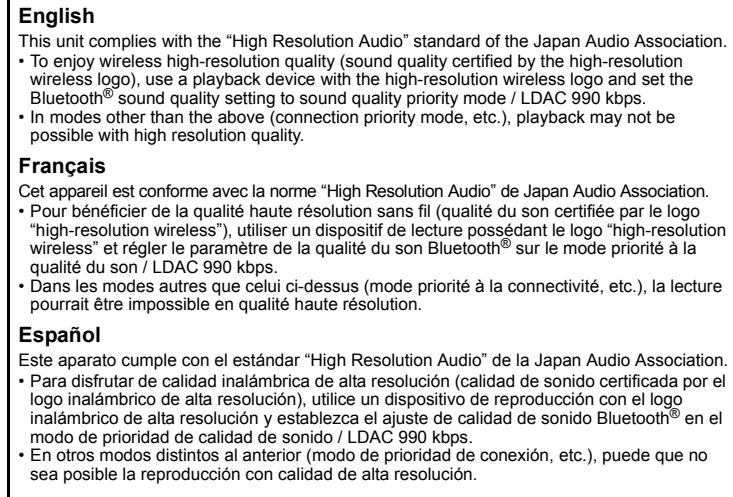
1 Put both earphones (L and R) into the charging cradle to charge the earphones fully.
2 Take the R side earphone out of the charging cradle.
3 While the earphones LED lights (blue) (about 5 seconds), touch and hold the touch sensor (R) for about 7 seconds.
• The earphone LED will light alternately in blue and red.
4 Release your finger from the touch sensor (R).
5 Touch and hold the touch sensor (R) for about 10 seconds.
• The earphone LED (blue) blinks rapidly, and when the power turns off, the earphone returns to the factory settings.
6 Do the same Steps 2 to 5 above for the L side earphone.
• To set the earphones with a Bluetooth® device, delete the registered information (device name: EAH-A280) on the device, then pair the earphones with the Bluetooth® device again.

Rétablissement des paramètres d'usine

1 Mettre les deux écouteurs (L et R) dans le boîtier de charge pour les charger complètement.
2 Retirer l'écouteur côté R du boîtier de charge.
3 Pendant que la DEL d'écouteur est allumée (bleu) (environ 5 secondes), toucher le capteur tactile (R) pendant environ 7 secondes.
• La DEL d'écouteur s'allume alternativement en bleu et rouge.
4 Retirer le doigt du capteur tactile (R).
5 Toucher le capteur tactile (R) pendant environ 10 secondes.
• La DEL d'écouteur (bleu) clignote rapidement, et lors de la mise hors marche, l'écouteur récupère ses paramètres d'usine.
6 Effectuer les mêmes étapes 2 à 5 avec l'écouteur côté L.
• Pour coupler une nouvelle fois les écouteurs avec un dispositif Bluetooth®, supprimer les informations d'enregistrement (nom du dispositif: EAH-A280) du dispositif, puis refaire le couplage des écouteurs avec le dispositif Bluetooth®.

Restauración de los ajustes de fábrica

1 Coloque ambos auriculares (L y R) en el soporte cargador para cargarlos completamente.
2 Saque el auricular R del soporte cargador.
3 Mantenga el LED del auricular se ilumina (azul) (unos 5 segundos), mantenga tocado el sensor táctil (R) durante unos 7 segundos.
• El LED del auricular se iluminará alternativamente en azul y rojo.
4 Saque el dedo del sensor táctil (R).
5 Mantenga tocado el sensor táctil (R) durante unos 10 segundos.
• El LED del auricular (azul) parpadeará rápidamente y, cuando se apaga, el auricular vuelve a los ajustes de fábrica.
6 Realice los mismos Pasos 2 a 5 de arriba para el auricular del lado L.
• Para volver a emparejar los auriculares con un dispositivo Bluetooth®, borrar la información registrada (nombre del dispositivo: EAH-A280) en el dispositivo y luego volver a emparejar los auriculares con el dispositivo Bluetooth®.



Troubleshooting

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the remedies indicated in the chart do not solve the problem, refer to "Customer Service Directory" on the front page. If you reside in the U.S.A., or refer to "CONTACT INFORMATION" on the front page. If you reside in Canada, or consult your dealer for instructions.
Does not connect with the Bluetooth® device.
• Delete the registration information for this unit from the Bluetooth® menu, etc. of the Bluetooth® device, then pair again.
Cannot charge the unit.
• Make sure to charge in a room temperature between 10 °C and 35 °C (50 °F to 95 °F).
• Is the unit already fully charged? The charging cradle LEDs will turn off immediately if the unit is fully charged.
• Have the earphones been put into the charging cradle correctly?
• If the charging cradle LED (green) does not flash even after putting the earphones into the charging cradle, then there is no charge remaining in the charging cradle battery. First charge the charging cradle.
• Is the USB charging cord connected firmly to the USB terminal of the computer?

Dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certaines des points de vérification, ou si les solutions proposées ne résolvent pas le problème rencontré, consulter la section DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS à la page avant.
Pas de connexion au dispositif Bluetooth®.
• Supprimer les informations d'enregistrement de cet appareil depuis le menu Bluetooth®, etc. du dispositif Bluetooth®, puis coupler une nouvelle fois.
Impossible de charger l'appareil.
• S'assurer de charger à une température ambiante se situant entre 10 °C et 35 °C (50 °F et 95 °F).
• L'unité est-elle déjà complètement chargée? Les DEL du boîtier de charge s'éteignent immédiatement si l'appareil est complètement chargé.
• Les DEL d'écouteur s'allument-elles alternativement en bleu et rouge?
• Si les DEL d'écouteur ne s'allument pas lorsque les écouteurs sont placés dans le boîtier de charge, alors le réservoir de la batterie est épuisé. Chargez le boîtier de charge.
• Si le contrôleur de charge USB est bien branché au port USB du ordinateur?

Resolución de problemas

Antes de solicitar servicio de mantenimiento, realice las siguientes verificaciones. Si tiene dudas respecto a algunas de las puntos de verificación o si los remedios indicados no resuelven el problema, consulte con su vendedor para obtener instrucciones.
No se conecta con el dispositivo Bluetooth®.
• Borrar la información de registro de este aparato desde el menú Bluetooth®, etc. del dispositivo Bluetooth®, y volver a emparejar.
No puede cargar el aparato.
• Asegurarse de realizar la carga a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 35 °C (50 °F y 95 °F).
• ¿Está ya el aparato completamente cargado? Los LEDs del soporte cargador se apagarán inmediatamente si el aparato está completamente cargado.
• ¿Se han colocado correctamente los auriculares en el soporte cargador?
• Si los LEDs de los auriculares no se iluminan tras después de colocar los auriculares en el soporte cargador, entonces no queda carga en la batería del soporte cargador. Cargue primero el soporte cargador.
• ¿Está el cable de carga USB conectado firmemente al terminal USB del ordenador?

English

Useful Information (Only for Latin American countries)

Customer Service

Customer Service Directory

Country	Website	Contact Center
Brazil	www.panasonic.com/br/	800-7282732
Colombia	www.panasonic.com/co/	01-800-847282
Ecuador	www.panasonic.com/ea/	1-800-7282732
Costa Rica	www.panasonic.com/cr/	800-7282737
El Salvador	www.panasonic.com/sa/	800-7282
Guatemala	www.panasonic.com/gu/	1-800-811-7282
Uruguay	www.panasonic.com/uy/	0-800-7282
Paraguay	www.panasonic.com/py/	Web Site
Chile	www.panasonic.com/cl/	800-300-402 022-797-5000
Peru	www.panasonic.com/pe/	800-00728
Venezuela	www.panasonic.com/ve/	800-847-7282 06-5000-1590
Mexico	www.panasonic.com/mx/	800-447-7282 01-800-0100
Argentina	www.panasonic.com/ar/	800-123-7282 011-321-7282
Dominican Rep.	www.panasonic.com/do/	809-200-8000

For Caribbean countries that speak English please enter this web site enter the full information of our products and operate assistant.

www.panasonic.com/contactus

Español

Información útil (Solo para los países de América Latina)

Atención al Cliente

Directorio de Atención al cliente

País	Sitio web	Contacto Centro
Brazil	www.panasonic.com/br/	800-7282732
Colombia	www.panasonic.com/co/	01-800-847282
Ecuador	www.panasonic.com/ea/	1-800-7282732
Costa Rica	www.panasonic.com/cr/	800-7282737
El Salvador	www.panasonic.com/sa/	800-7282
Guatemala	www.panasonic.com/gu/	1-800-811-7282
Uruguay	www.panasonic.com/uy/	0-800-7282
Paraguay	www.panasonic.com/py/	Sitio Web
Chile	www.panasonic.com/cl/	800-300-402 022-797-5000
Peru	www.panasonic.com/pe/	800-00728
Venezuela	www.panasonic.com/ve/	800-847-7282 06-5000-1590
México	www.panasonic.com/mx/	800-447-7282 01-800-0100
Argentina	www.panasonic.com/ar/	800-123-7282 011-321-7282
R. Dominicana	www.panasonic.com/do/	809-200-8000

Para países del CARIBE, por favor ingrese a nuestro sitio web para información de productos y asistencia operativa.

www.panasonic.com/contactus

Solo para México

La garantía de este equipo no cubre los daños a los siguientes dos componentes: (1) si el equipo que este equipo o dispositivo no causa interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar una operación no deseada.